

The Northwestern Lutheran

The Lord our God be with us, as He was with our fathers; let Him not leave us, nor forsake us. 1 Kings 8:57.

Vol. 21.

Milwaukee, Wisconsin, February 4, 1934.

No. 3.

THE SEVENTY-NINTH PSALM

(Continued)

Verses 1-4

Israel's Lamentation

O God, the heathen are come into thine inheritance; thy holy temple have they defiled; they have laid Jerusalem on heaps.

The dead bodies of thy servants have they given to be meat unto the fowls of the heaven, the flesh of thy saints unto the beasts of the earth.

Their blood have they shed like water round about Jerusalem; and there was none to bury them.

We are become a reproach to our neighbors, a scorn and derision to them that are round about us.

Hardly has a people in the course of history suffered national calamities of such magnitude and portent as the Jewish people of old. We need but recall the dreadful calamities referred to in our previous meditation, viz., the invasion of the Chaldeans, about five hundred and eighty-eight years before Christ under Nebuchadnezzar, the persecution of Antiochus Epiphanes in the time of the Maccabees, one hundred and sixty years before Christ, or the utter ruin of Jerusalem by the Romans forty years after the ascension of Christ. If we could visualize those scenes of catastrophies which have befallen the Jewish people, we would behold a spectacle of misery indescribable in its devastating effects. Imagine the armies of idolatrous heathen in possession of the land of promise — the temple defiled by unspeakable sacrilege — the fair city of Zion in the dust — the bodies of thousands upon thousands of the slain Israelites devoured by the fowls of heaven — their blood flowing in rivers round about Jerusalem — the rites of sepulchre altogether denied — a denial unbearable to the Jews who regard the burial of the dead a religious duty and hence its denial a great dishonor — and shoutings of derision and unholy triumph heard on every side — how inexpressibly shocking all this, and what woeful grounds for lamentation on the part of Israel, "God's elect people."

"O God, the heathen are come in thine inheritance." "The heathen" — idolatrous people who not only are wholly void of the knowledge and worship of the true God but who willfully despise Him, barbarously trampling upon true religion and upon the

people of God, beset with sins, abominations and filthiness unspeakable, heathen who are an abomination unto the Lord — these have come into His "inheritance" — the holy land and the holy people where He, the Lord God Himself, abides, and profaned the same. The sanctuary of God has been desecrated, God's holy people defamed, trodden down and stripped of all its sacred rights and privileges. Its doom was complete.

Such a deplorable state of affairs the Psalmist predicts to the people of Israel as an accomplished fact and makes his deep complaint about it to God. "O God," he laments, O God, why is this? Why didst Thou permit such a calamity to befall Thine own people?

The question seems plausible in the light of the lamentation, but becomes less so when we consider who it really is who has visited Israel with such terrible doom. Was it the "heathen" alone? Was it wholly within their power to bring about such a calamity upon Israel which threatened its very existence for all times? An intimation concerning this we find in the fifth verse of our Psalm, "How long, Lord? Wilt thou be angry for ever?" The Lord was angry over His people, and it was He who not only permitted, but brought such desolation upon Israel. Listen to the pathetic lamentation of Jeremiah who undoubtedly enlarges on the very calamity our Psalm predicts; "How hath the Lord covered the daughter of Zion with a cloud in his anger, and cast down from heaven unto the earth the beauty of Israel, and remembered not his footstool in the day of his anger! The Lord hath swallowed up all the habitations of Jacob, and hath not pitied: he hath thrown in his wrath the strong holds of the daughter of Judah; He hath brought them down to the ground: he hath polluted the Kingdom and the princes thereof. The Lord hath cast off his altar, he hath abhorred his sanctuary, he hath given up into the hand of the enemy the walls of his palaces; they have made a noise in the house of the Lord, as in the day of a solemn feast. Her gates are sunk into the ground; he hath destroyed and broken her bars; her King and her princes are among the Gentiles: the law is no more; her prophets also find no vision from the Lord. All that pass by clap their hands at thee; they hiss and wag their head at the daughter of Jerusalem, saying, Is this the city that men call The perfection of

beauty, The joy of the whole earth?" Lam. 2:1. 2. 7. 9. 15.

A more clear-cut statement that it is God Himself who has brought the national calamity predicted in our Psalm upon His people need not be produced. Why did the Lord pass such relentless judgment upon Israel? Briefly stated the history of her apostasy is too well-known, as to be in doubt on this matter. God had called Israel to be His witness among the nations; to make known the true God to all people. She had been entrusted with the great commission to proclaim to all the world the coming of the Messiah. Yet we know how utterly Israel had failed in fulfilling this commission. Through her wilful disobedience she had absolutely forfeited her divine calling; she failed to be the great Jehovah's witness to the Gentile world — she became an apostate people; and the dire result was that she was cast away by God Himself.

Such is God's judgment on His people for her unfaithfulness and apostasy, and it is under the stress of such judgment Israel laments, "O God, the heathen are come into thine inheritance; thy holy temple have they defiled; they have laid Jerusalem on heaps," but it is Thine visitation, as the Psalmist intimates v. 8, "O remember not against us former iniquities."

Is the Lamentation of Israel Applicable in Our Age?

To many it would appear as if there were no room for such lamentation in our age, as if it were a thing of the past, and a matter no one needs to be concerned about. Indeed, many think the prophecy of our Psalm concerning Israel's calamity to be wholly antiquated and inapplicable in our days. It is therefore with little less than indifference they read this Psalm without giving it the serious attention it deserves.

But is it really true that the lamentation of Israel recorded here has no bearing on this our age? We venture to say not only that it has a bearing, but that it is of deep significance for conditions obtaining in the Christian Church.

No one will deny that there are still heathen, and we need not think here only of the poor benighted souls in pagan lands who are gross idol-worshippers and who are enslaved to heinous vices and tormented by gruesome superstitions, but of heathen in the sense of unbelief, ungodliness and enmity towards God and His people, the Christian Church living in the midst of so-called Christian lands, especially in our own country. What is this world where there is no fear of God and which is governed by principles contrary to those established by the divine Word? What is this world of which St. John says it "lieth in wickedness," all told but a large body of heathen? The irreligious and avowedly wicked persons composing the common bulk of society, what are they but heathen? They are the open enemies of the Church of Christ,

who either propagate unchristian doctrines or wallow in the mire of iniquity, or both. Even the nominal Christians, who either openly or covertly, have dropped the Christ of the Bible from their religious systems, have thereby returned to the fold of Paganism.

Now it furthermore cannot be denied that this heathen world of ours in its evil and destructive influence has actually come into "the inheritance of God" -- the Christian Church of today, to no mean extent. The elements of irreligion, unbelief and ungodliness governing the world are seeking to gain entrance into the spiritual body of the Church, thus threatening to undermine the very foundations of Christian civilization and its institutions, as, for instance, the holy estate of matrimony, the Christian family, the sanctity of home life, the sacred ordinances of the Church, the divine institution of civil government, etc. To those who have open eyes it is appalling to see to what extent the unbelieving and hostile world is exercising its evil and destructive influence upon the lives of many Christians. Thousands have cast the faith of their fathers overboard as so much worthless ballast, and are seeking guidance and comfort in "new" religious systems. Many who once knew God and their Savior, and loved His people, are now in the ranks of the godless world, giddy and vicious as those with whom they mix and have become base apostates. And so, while populous heathen nations on distant continents are perishing in their sins, thousands upon thousands of our own countrymen who once adhered to Christianity and its principles are perishing in spiritual distress by far more miserable. While once they received the whole truth of the Bible as firmly established, they now are enslaved to the pernicious doctrines of Modernism, denying every salutary doctrine of the Gospel. Where once their hearts often deeply felt the power of the Word, they now can hear the most solemn truths, without a salutary fear, and see presented the most devoted blessings, without one aspiration after them.

Witnessing as we do today such a calamitous situation in the world confronting the true Church of God, who will say that the lamentation of Israel as exhibited in our Psalm has become obsolete in our days? No, we have reason, extremely so, to join with the Psalmist and cry, "O God, the heathen are come into thine inheritance; thy holy temple have they defiled; they have laid Jerusalem on heaps." For the "inheritance" of God is the Christian Church, His "holy temple," the temple of faith or the indwelling of the Holy Spirit, and "Jerusalem" we may designate as the Jerusalem above, the state of eternal happiness.

But as Israel has found the very remedy and care from her misery and distress in such lamentation before God, as the Psalmist shows further on, so does the

Christian Church ever find a source of comfort and revival in such song of sorrow before the divine mercy-seat. No better warrant for constancy and steadfastness in faith for Christians than often to fall down on their knees before God and pray with Luther:

"Out of the depths I cry to Thee,
 Lord, hear my lamentation;
 Bend down Thy gracious ear to me,
 And grant my supplication;
 For if Thou fix Thy searching eye
 On all sin and iniquity,
 Who, Lord, can stand before Thee?"

(To be continued)

J. J.

COMMENTS

The Ghost of the Social Gospel will not down, but still haunts the modern churchmen. In an article published in the Christian Century recently, headed: New Times — New Virtues, by Charles H. Heimsath, we read: "Of one thing we can be certain; the social virtues are the more Christian virtues. Our morality has never corresponded to the morality of Jesus. Brought up as we have been in an atmosphere of fierce Puritanism, we have always wondered at the consideration of Jesus toward the woman taken in adultery and his harshness toward the rich young ruler. We have set much store by chastity, sobriety and industriousness, and rightly so, but have not been so keen about tolerance, teachableness, and good will, virtues that Jesus prized most highly. In other words, in his scale of values, Jesus regarded the social, and not the individual, virtues as rugged, just as he regarded the health of the spirit to be of greater importance than the welfare of the body."

"And what will the church do to hinder or to help in the development of this new morality? Will it aid in the achievement of a new and more genuine Christian character, or will it spend itself trying to keep alive the old moralities? The usefulness of the church as an agency in social reconstruction depends upon the answer to this question."

And in a later issue of this same Christian Century the editors in sponsoring a "Four Year Program of Church Action" have this to say: "The bottom reason for sweeping religious readjustments is that the church may thereby actually function as the leader of human progress. The church belongs in the van, not in the rear. Religion courts tragedy if it does no more than bring itself up to the level which society attains by means of forces that are not religious."

Throughout all this vapping about the new social duties of the church, the ever apparent fear that the church may lose its hold upon the people, is the abysmal ignorance of the real nature and purpose of the

church. In their view it is not the Gospel any more that can do any good when simply proclaimed, it is not the faith of the single Christian that is to be kindled and kept alive, but the leading of the human race to better and higher things. The church is to lead the world into a heaven on earth, were liberty and justice, brotherly love and mutual understanding, peace and prosperity are to reign. If the church does not hurry, the world will gain this splendid goal without the church, and then where will the church be? And how can the church keep itself in the van, and not in the rear? By preaching a new morality, creating new virtues. It is off with the old, and on with the new. The demands of the law are to recreate the human heart, wicked and selfish at best, into a heart that willingly and gladly loves virtue and God for their own sakes, and the neighbors as itself. Woe to any one that doubts that this goal can ever be reached on earth, more especially can be reached by moral suasion of the law! He is a pestiferous cynic, entirely out of step with the modern progress of humanity.

Be it so. We shall continue to believe in and to preach the age-old Gospel of Jesus Christ, as the only balm in Gilead, the only power unto salvation, the only source of moral rebirth and strength. For us the word of St. Peter, Acts 3: 19: Repent ye therefore, and be converted, that your sins may be blotted out, when the time of refreshing shall come from the presence of the Lord — and his word before the high priest, Acts 4: 12: Neither is there salvation in any other: for there is none other name under heaven given among men, whereby we must be saved, — still stand. So we shall continue even in these new times of which we know not what they may bring forth, the crucified Christ, the only hope for sinful man and all human society. Z.

* * * * *

To Whom It May Concern. Apropos of an inexcusable practise at some quarters, we lift the following bodily from a recent issue of the Living Church.

The Arizona Church Record gives us this pointed story about the Bishop of Southern Ohio. It seems Bishop Hobson drove up to a very wealthy parish for confirmation and stopped to lock his car. As he was doing so a vestryman laughingly said, "That is not necessary, Bishop, we are all honest here"; to which the Bishop is said to have replied, "I don't know about that. You stole money given for missions to pay the coal bill." Z.

* * * * *

Bishop Mueller of Germany is having a hard time of it in trying to bring the Evangelical or Protestant church in Germany into harmony with the so-called Aryan beliefs. Over 6,000 Protestant clergymen are up in arms against the auto-

The *Northwestern Lutheran*, edited by a committee, published bi-weekly by the Northwestern Publishing House of Milwaukee, Wis., at \$1.25 per year.

In Milwaukee and Canada single copy by mail \$1.50 per year.

All subscriptions are to be paid for in advance or at least within the first three months of the year.

In the interest of and maintained by the Ev. Luth. Joint Synod of Wisconsin and Other States.

Entered as Second Class Matter December 30, 1913, under the Act of March 3, 1879.

Acceptance for mailing at the special rate of postage as provided for in Section 1103, Acts of October 3, 1917, authorized August 26, 1918.

Address all news items to Rev. F. Graeber, 3815 W. Michigan Street, Milwaukee, Wis.

Address all communications concerning the editorial department to Rev. Fred Graeber, 3815 W. Michigan Street, Milwaukee, Wis.

Send all business correspondence, remittances, etc., to Northwestern Publishing House, 935-937 North Fourth Street, Milwaukee, Wis.

cratic methods employed by the bishop. Former bishop Hossenfelder's endeavor to cast out the stories of the Old Testament and supply this vacancy with teachings of the old Germanic gods has shocked the whole church. These Evangelical pastors, Reformed and Lutheran, are become "Protestants" again, protesting against the undermining of the church's foundation. The end is not yet. At this writing Bishop Mueller is still in the saddle, upheld by Hitler. What the outcome may be no man can say. The basic error of uniting the church with the state bears some strange fruits. And while we are sympathizing with the troubles of the church in Germany, and congratulating ourselves on our own freedom in religious matters, let us not close our eyes to the dangers surrounding us here. The archenemy of God and His church, Satan and his hordes, is fully aware of our weakness and his opportunities for mischief. His tactics are often masked by beautiful names, such as "social gospel."

Z.

THE IDEAL CONGREGATION IN THE LIGHT OF HOLY SCRIPTURE

St. Paul writes to the Ephesians, chapter 2, 19-22: "Now therefore ye are no more strangers and foreigners, but fellow-citizens with the saints, and of the household of God: and are built upon the foundation of the apostles and prophets, Jesus Christ Himself being the chief cornerstone; in whom all the building fitly framed together groweth unto an holy temple in the Lord: in whom ye also are builded together for an habitation of God through the Spirit."

Do we form a part in this holy structure? Does the God of love dwell within us and reign over us? Are our congregations real representatives of this glorious temple? We claim a part in the Church of Christ, our congregations profess to bear his name; do they reflect His spirit? What are these congregations like, which we pastors serve, and you are members of? I do not know what they are like; I can judge only by outward appearances; but the Lord

knows, for He looks into the very heart of men and churches. There may be much to censure in our congregational life; there may be much to commend. It is not my purpose to do either. It is my purpose to show you what our congregations ought to be. To this end I shall endeavor to draw a word-picture of

The Ideal Congregation in the Light of Holy Scripture

When we speak of the ideal congregation, we disregard the size entirely. What the Holy Scriptures say about congregational life applies alike to every congregation, regardless of the number of names it has on the membership roll. Size, location, country, language — these externals need not concern us in this study and discussion. But may God open our ears to hear and our hearts to heed!

I. The Ideal Congregation Is Governed Exclusively by the Word of God

All the works of God are glorious. Wherever we look abroad we see

"The wonders of His hands,
Or impress of His feet."

The earth displays His greatness, goodness, and power. The heavens display His glory, and the firmament showeth His handiwork. Who can lift up his eyes to the expanded skies, and behold the star-bestudded heavens, without exclaiming: "How manifold and glorious are all Thy works, O Lord God Almighty!"?

But there is a scene still more delightful, more glorious, and more sublime than any of these; a subject more closely connected with man's well-being; not of secondary, but of the most momentous consequence to him, both in time and in eternity. I refer, of course, to the Word of God in which God reveals Himself, His wisdom, His will, and His plan of salvation to man.

When I speak of the Word of God, I mean every syllable of that inspired message, from the first verse in Genesis to the last verse in Revelations. "All scripture is given by inspiration of God, and is profitable for doctrine, for reproof, for correction, for instruction in righteousness: that the man of God may be perfect, thoroughly furnished to all good works." And of this divinely-inspired Word the apostle says to our congregations: "Let the Word of Christ dwell in you richly."

The Word of Christ and the Word of God are synonymous. The Word of Christ is God's saving revelation to sinful man. It includes the threatening thunders of Sinai and the redeeming rays of Calvary. It is the hammer of the Law that beats the sinful heart into dust, and the fire of the Gospel that purges it of all sin and guilt. It convicts man of sin, and convinces him of forgiveness. It crushes disbelief and

creates faith in the sinner's heart. It tears down the wrong and builds up the right. It transforms a despairing, dying child of sin into a believing, loving, praying, serving child of God. "It is the power of God unto salvation to every one that believeth."

And this Word will dwell in a truly Christian congregation richly — abundantly and profusely. It will be proclaimed from the pulpit to the exclusion of everything else. It will be taught in every home and practised by young and old. It will be seen in each individual Christian's conversation and conduct. It will determine doctrine, direct discipline, and dominate daily life. It will convict, convince, correct, and comfort. It will overcome temptation, sweeten affliction, lighten toil, and surmount obstacles. It will wipe away tears, and sustain in the hour of death. It brings men to Christ, helps them to follow Christ, and takes them home to Christ when the day is done.

The ideal congregation will tolerate no minister who does not stand four-square on the Word of God. It will denounce, condemn, and shun false prophets. It will abhor and avoid false doctrines and corrupt practices. It will accept no other word than that which God reveals in the Holy Scriptures, even though an angel from heaven proclaimed it. It will hold fast the profession of faith without wavering, knowing that the testimonies of the Lord are sure. It will endure nothing but sound doctrine, never turn away from the truth, nor lend ear to fables and superstitions. It will let the Word of God be the supreme judge in every matter of difference, dispute, and discipline. The Word of God is its highest authority, its last court of appeal, its unalterable decree, its infallible guide.

This Word a Christian congregation will treasure. It will hold fast to it, jealously defend it, gladly stand up for it, and cheerfully lose all, even life itself, rather than let go of it. It will gladly hear and learn the Word. It will receive the Word with joy and gratitude. Knowing its source, its value, and its inestimable benefits, it will let the Word penetrate and saturate its very heart and life. It will use the Word as its daily soul-food, drawing from it strength and nourishment for spiritual growth. It will read and study the Word in the home, prayerfully attend to it in the house of worship, diligently teach it to the young, and express it in daily life. As in the tones of one great many-tongued oratorio, there arises like the sound of many waters a tumult of voices — a congregation of Christ, singing with united hearts the sweet refrain:

"Abide with richest blessings
Among us, bounteous Lord;
Let us in grace and wisdom
Grow daily through Thy Word!"

(To be continued) K. F. K.

EXPERIENCES OF A HOSPITAL CHAPLAIN

Hardly a day passes that a hospital chaplain is not called to some sick-bed. It is very sad indeed to see so much pain and suffering. Sickness is causing untold agony and misery in this world. The Bible teaches that sickness and death are caused by sin. One cannot trace its workings in every instance; yet, whatever else the sick need, this is needed — to hear the Lord's loving words, "Be of good cheer; thy sins be forgiven thee." It is not an easy task to visit the sick, to strengthen the weak, to encourage the depressed and faltering, to lift up the fallen. There is a joyful challenge, however, in a difficult task, and a satisfaction in its performance that comes only to those who dare attempt the harder paths of duty.

The energy that drives the machinery of compassion, love and sympathy for the sick, all comes from a little power-house — the heart filled with love of Him who was the Good Samaritan in the highest and noblest sense. Of Him it is said: "He went about doing good." There is no love to man, no kind service to the distressed, the afflicted, and sick, where there is not the love of Christ in the heart; that has ever been, and still is, the source and spring of all mercy.

Many pass and repass the large hospitals, the asylums, and the sanatoria of our cities. Perhaps a few may give a thought now and then to the suffering and anguish hidden behind those walls. Perhaps a few think of the angel of death calling to account those who are ready and those who are not ready. But how many think of the untiring labor, the devotion to duty, and the numerous night visits of the hospital chaplain at the bedside of some wretched human being? God knows, and He says to all faithful servants: "Inasmuch as ye have done it unto one of the least of these My brethren, ye have done it unto Me."

Many sick are to be found in our larger hospitals who know little or nothing of the Savior and His glorious work of redemption. The apostle says: "How shall they believe in Him of whom they have not heard?" "Preach the Gospel to every creature," is our Savior's answer, and that includes also the sick.

Visiting the sick is undoubtedly an art. To know just when to go, how long to stay, and just what to say while at the sick-bed requires tact and judgment as well as common sense. An important factor in sick-bed visitation is the personal approach and contact with the individual patient. A sincere personal interest, a look, a smile of encouragement, an expression of hope for a full recovery, will often work wonders with the sick. The patient, as a rule, is a keen observer, who will watch the very facial expression of his visitor. Whatever the visitor has to say to relatives or friends in the presence of a patient he

should say tactfully within the hearing of the patient and not in a mysterious whisper, inaudible to his sick friend. It is essential that the visitor practise self-control though he realizes the seriousness of the illness. To have and to hold the confidence of the patient is an important thing in dealing with the sick. Mutual confidence will make the patient tractable and grateful for the service rendered him.

It is quite a task to visit with chronic invalids, such as have been ill a long time. One is at a loss at times what to say to such an afflicted brother or sister. Their physical condition appears hopeless to you. Much depends on the personal approach to such a case. The invalid no doubt has been asked time and again by sympathizing friends: "How are you? How do you feel?" He has heard that question and commonplace phrase so often during the period of his long invalidism that he begins to doubt the sincerity of the questioner and reluctantly gives a friendly answer to the question. There are different and better ways of approach and of contact with the invalid than asking the stereotyped question "How are you?" Rather have him forget his affliction, of which he is extremely sensitive, and lead his thoughts into brighter and more cheerful channels.

There come to the hospital also the outcasts, those who have dragged their poor bodies and their weary souls through the slime and quagmire of shame and degradation; those from whom one shrinks; those who are the dirtiest bodily and morally. To them sympathy is more than all efforts to cure them. Nor must one think that the sympathy for these outcasts will degrade one. The divine lesson teaches us that every man is neighbor to his fellow, be this one just or unjust, chaste or unchaste. While others may ask the question of Cain, "Am I my brother's keeper?" a Christian must be ever ready to give his last mite of knowledge and wisdom and devotion to a fallen fellow-man in order to win him for Christ, teaching and uplifting him as much by his example and sympathy as by his words. It is only the unmerited grace of God that has kept us from falling. We need the same Savior, the same pardon, the same cleansing as these people to make us worthy of the Kingdom of Glory. We should be eager bearers of forgiving love to penitent sinners and, above all, direct them to the true Helper and Physician, our blessed Savior, who said to the woman taken in adultery: "Neither do I condemn thee. Go and sin no more."

Two men frequently meet in the sick-room — the physician and the pastor. Both are needed and should be sent for. The experienced physician does not underestimate the great value of spiritual ministration offered his sick charge by the chaplain. Dr. Wm. J. Mayo, noted surgeon of Rochester, speaking on the close relationship and cooperation between the med-

ical profession and the clergy, declared: "In times of stress, religion gives spiritual comfort to the patient and, properly directed, may be more valuable to him than medicine. Year by year we see human emotions coming under better control through the ministration of the Church. The churches of all denominations have special workers among sick people. These clergymen carry to the sick not theological arguments, but faith in a higher Power. These sincere men are one of the most helpful influences in hospital work. The patient who is very ill receives great help from this leadership."

What a blessed work are they doing who support these chaplains with their money and encouragement!

May the Lord abundantly bless the visits of our hospital chaplains with the sick and their endeavors for the salvation of dearly bought souls! May they follow in the footsteps of the blessed Savior, the Exemplar and Model in all things, who never healed the sick, cast out the devils, helped the feeble, fed the hungry nor took the children in His arms without having regard principally to the soul and, consequently, bestowing spiritual blessings! God grant them faith, zeal, and perseverance!

E. A. Duemling.

TWENTY YEARS AS EDITOR OF THE LUTHERAN WITNESS

Below we reprint in part an editorial clipped from the January 2 issue of the Lutheran Witness. Our readers will no doubt find in it an interesting bit of history. Writing under the head, "A Little Anniversary of Our Own," Prof. Graebner says in part: "In 1914 the Lutheran Witness was left at the door of the Missouri Synod, an unwanted child. Its paid subscription list was then 300. This is not a printer's error; not 3,000, but 300. According to the regulation adopted 1911, when the English Missouri Synod, which then owned this paper, joined the Missouri Synod as a District, its Editorial Committee must be composed of one member of the English District and one chosen by the faculty of Concordia Seminary. Pastor Martin S. Sommer of Grace Church, St. Louis, was chosen to represent the English District, a choice which has been confirmed by the delegate (national) convention of our Synod every three years since. The undersigned was appointed by the faculty. This appointment is indefinite and may be canceled by the faculty of Concordia Seminary at any time.

It will be twenty years this summer that the two editors have presided over the policies, have edited the contributions, and have supplied a goodly portion on their own part to the issues as they appear every second week. — We hope to celebrate the year with a greatly increased circle of readers."

We offer our felicitations to the two editors, Profs. Graebner and Sommer, who have for twenty years so ably and faithfully wielded the weapon which is mightier than the sword, being in this case in fact the sword of the Spirit. May the paper, under their guidance, continue to be a witness of the unchangeable truths of the saving Gospel! I. P. F.

DOUBLE SILVER JUBILEE

January 7 was a day of praise and thanksgiving for St. Matthew's Congregation of Benton Harbor, Michigan, and their pastor Rev. H. C. Haase and family. One occasion being that on December 13, 1933, twenty-five years had passed since Rev. Haase has been pastor of St. Matthew's, and during this time God had bestowed His grace and protection upon pastor and congregation.

The other occasion being the 25th wedding anniversary of Rev. and Mrs. Haase, January 5.

Due to this double anniversary the congregation arranged a surprise service for their pastor and family on January 7 at 7:00 o'clock, to give praise and thanks unto the Lord. Rev. A. Fischer of Sodus conducted the altar service. The male choir under the direction of Teacher Jantz sang several beautiful selections. Rev. E. E. Rupp preached the German sermon on the text Ps. 92:1. Rev. W. Essig based his English sermon on Matt. 28:20.

After the services Mr. O. Baumeister presented Rev. and Mrs. Haase with a gift from the congregation, after which some 600 members of the church and a number of pastors of the surrounding churches gathered in the large church dining room where refreshments were served by the ladies. Several social hours were spent. Mr. O. Baumeister acted as toastmaster, and Teacher Jantz and the male choir entertained with several pleasing selections. The neighboring pastors gave brief talks.

May the Lord continue to bless congregation and pastor.

Thank the Lord, for He is good. E. E. R.

REPORT OF COMMITTEE ON HYMNOLOGY AND LITURGICS

Note. The first numbers are those of our Wisconsin Hymnal (Book of Hymns), the second numbers are those of the Missouri Hymnal, where this first number is missing the hymn indicated is not in our hymnal.

(Continued)

151—109. O Friend of Souls, What Holy Gladness.

O Friend of souls, what holy gladness
Is mine when in Thy love I rest!
I flee from haunts of gloom and sadness
Into Thine arms when sore distressed.
Then must the night of sorrow vanish,
Celestial joys the darkness banish
When from Thy heart the love-light glows.
E'en here on earth I find my heaven;
Who would not be content, when given
Pure bliss in Thee, and sweet repose?

Although the evil world revile me,
And prove herself my bitter foe;
Or by her smile try to beguile me,
I trust her not; her wiles I know.
In Thee alone my soul rejoices,
Thy praise alone it gladly voices,
For thou art true when friendships flee;
The world may hate, but cannot fell me;
Would mighty waves of trial quell me,
I anchor in Thy loyalty.

And should the Law of Moses press me,
As Horeb's lightnings rend the skies,
Should hell's dread penalty distress me,
Then faith will bid me upward rise.
In Thy pierced side I rest securely,
And find a haven safe, where surely
No arrows of the curse can smite.
Though well I merit condemnation,
In Thee I find complete salvation,
And in Thy love, supreme delight.

If Thou through dreary deserts lead me,
My faith will rest in Thee, O Lord;
The heavens at Thy command must feed me,
And rock must drink to me afford.
I know my path will end in blessing,
Thy love and wondrous ways confessing,
I'll be content, when Thou art near.
I know whom Thou wouldst make all glorious
And lead o'er sun and stars victorious
Thou humblest through affliction here.

In others, death may fear awaken
But not, O Lord of life, in me.
They nevermore will be forsaken,
Whose soul and heart repose in Thee.
Why should they fear the journey's ending,
Who from the deadly deeps ascending
To heights of perfect safety rise?
My Light, from wilds of gloom and sadness
I will depart with joy and gladness
To endless rest beyond the skies.

O Friend of souls, how well contented
Am I, when leaning on Thy breast,
By sin no more am I tormented,
Since Thou dost give me peace and rest.
May this repose Thy grace has given
Grant me a foretaste of Thy heaven,
Where I shall bask in joys divine.
Away, O world, with fleeting pleasures,
In Christ I find abiding treasures.
O solace sweet; my Friend is mine!

193. Lord Jesus, We Give Thanks to Thee.

Lord Jesus, we give thanks to Thee
That Thou hast died to set us free;
Made righteous through Thy precious blood,
We now are reconciled to God.

By virtue of Thy wounds we pray,
True God and Man, be Thou our Stay,
Our Comfort when we yield our breath,
Our rescue from eternal death.

Defend us, Lord, from sin and shame;
Help us by Thine almighty name
To bear our crosses patiently,
Consoled by Thy great agony.

And thus the full assurance gain
That Thou to us wilt true remain
And not forsake us in our strife
Until we enter into life.

282—225. Christ, the Lord, Is Risen Again.

Christ the Lord is risen again!
Christ has broken death's strong chain!
Hark, angelic voices cry,
Singing evermore on high:

Hallelujah!

He who gave for us His life,
Who for us endured the strife,
Is our Paschal Lamb today!
We, too, sing for joy, and say:
Hallelujah!

He who bore all pain and loss
Comfortless upon the cross,
Lives in glory now on high,
Pleads for us and hears our cry:
Hallelujah!

He, as Holy Scriptures tell,
Hath descended into hell;
He the strong man armed hath bound
And in highest heaven is crowned.
Hallelujah!

He who slumbered in the grave,
Is exalted now to save;
Now through Christendom it rings
That the Lamb is King of kings!
Hallelujah!

Now He bids us tell mankind
How salvation all may find,
How poor sinners are forgiv'n,
And through faith may enter heav'n:
Hallelujah!

Thou our Paschal Lamb indeed,
Christ, today Thy people feed;
Take our sins and guilt away,
That we all may sing for aye:
Hallelujah!

281—218. **Awake My Heart With Gladness.**

Awake, my heart, with gladness,
See what to-day is done,
How after gloom and sadness
Comes forth the glorious Sun.
My Savior there was laid
Where our bed must be made,
When to the realms of light
Our spirit wings its flight.

The Foe in triumph shouted
When Christ lay in the tomb,
But lo, he now is routed,
His boast is turned to gloom.
For Christ again is free,
In glorious victory
His banner He doth wave
Triumphant o'er the grave.

Lo, on the tomb is standing
The Hero, looking round,
The Foe, his hosts disbanding,
In rage throws to the ground
His weapons, and gives o'er
To Christ his hellish power,
And to the Victor's bands
Must yield his feet and hands.

This scene, all gloom destroying,
Doth holy joy impart;
Henceforth no fears annoying
Shall dwell within my heart;
Nor shall my courage shake,
For naught on earth can take
From me what God's dear Son
In love for me hath won.

Hell and its prince, the Devil,
Of all their power are shorn,
I now am safe from evil,
And sin I laugh to scorn.
Grim death with all his might
Cannot my soul affright;
He is a powerless form,
Howe'er he rave and storm.

The world against me rageth,
Its fury I disdain;
Though bitter war it wageth,
Its work is all in vain.

My heart from care is free,
No trouble troubles me.
Misfortune now is play
And night is bright as day.

I cleave now and forever
To Christ, my Savior true;
My Lord will leave me never,
Whate'er He passeth through.
He rends death's iron chain,
He breaks through sin and pain.
He shatters hell's dark thrall,
I'm with Him through it all.

To glory He ascendeth,
I follow Him fore'er,
For Christ, my Head, defendeth
His member from all care.
Let tempests rage at will,
My Savior shields me still;
He grants abiding peace,
And bids all tumult cease.

He brings me to the portal
That leads to bliss untold,
Whereon this rhyme immortal
Is found in script of gold:
"Who there my cross hath shared,
Finds here a crown prepared;
Who there with Me has died,
Shall here be glorified."

525. **Commit Whatever Grieves Thee.**

Commit whatever grieves thee
Into the gracious hands
Of Him who never leaves thee,
Who heav'n and earth commands.
Who points the clouds their courses,
Whom winds and waves obey,
He will direct thy footsteps
And find for thee a way.

On Him place thy reliance,
If thou wouldst be secure;
His work thou must consider
If thine is to endure.
By anxious sighs and grieving
And self-tormenting care
God is not moved to giving;
All must be gained by prayer.

Thy truth and grace, O Father,
Most purely see and know
Both what is good and evil
For mortal man below.
According to Thy counsel
Thou wilt Thy work pursue,
And what Thy wisdom chooseth
Thy might will always do.

Thy hand is never shortened,
All things must serve Thy might;
Thine every act is blessing,
Thy path is purest light.
Thy work no man can hinder,
Thy purpose none can stay,
Since Thou to bless Thy children
Wilt always find a way.

Though all the powers of darkness
The will of God oppose,
His purpose will not falter,
His pleasure onward goes.
Whate'er God's will resolveth,
Whate'er He doth intend,
Will always be accomplished
True to its aim and end.

Then hope, my feeble spirit,
And be thou undismayed;
God helps in every trial,
And makes thee unafraid.
Await His time with patience,
Then shall thine eyes behold
The sun of joy and gladness
His brightest beams unfold.

Arise, my soul, and banish
Thy anguish and thy care!
Away with thoughts that sadden
And heart and mind ensnare!
Thou art not lord and master
Of thine own destiny;
God sitteth in the heavens
And justly ruleth He!

Leave all to His direction;
In wisdom He doth reign;
And in a way most wondrous
His course He will maintain.
Soon He, His promise keeping,
With wonder-working skill,
Shall put away the sorrows
That now thy spirit fill.

Awhile His consolation
He may to thee deny,
And seem as though in spirit
He far from thee would fly;
Awhile distress and anguish
May compass thee around,
Nor to thy supplication
An answering voice be found.

But if thou perseverest,
Thou shalt deliverance find;
Behold, all unexpected
He will thy soul unbind,
And from the heavy burden
Thy heart will soon set free;
And thou wilt see the blessing
He had in mind for thee!

O faithful child of heaven,
How blessed shalt thou be!
With songs of glad thanksgiving
A crown awaiteth thee.
Into thy hand thy Maker
Will give the victor's palm,
And thou to thy Deliverer
Shalt sing a joyous psalm.

Give, Lord, this consummation
To all our heart's distress;
Our hands, our feet, e'er strengthen,
In death our spirits bless.
Thy truth and Thy protection
Grant evermore, we pray,
And in celestial glory
Shall end our destined way.

NEW HYMNS

Commit Thou all Thy Grievs.

Commit thou all thy griefs
And ways into His hands,
To His sure truth and tender care
Who earth and heaven commands.
Who points the clouds their course,
Whom winds and seas obey;
He shall direct thy wandering feet,
He shall prepare thy way.

Thou on the Lord rely,
So safe shalt thou go on;
Fix on His work thy steadfast eye,
So shall thy work be done.
No profit canst thou gain
By self-consuming care;
To Him commend thy cause; His ear
Attends the softest prayer.

Thy everlasting truth,
Father, Thy ceaseless love,
Sees all Thy children's wants, and knows
What best for each will prove.
And whatsoe'er Thou wilt, st,
Thou dost, O King of kings!
What Thy unerring wisdom chose,
Thy power to being brings.

Thou everywhere hast sway,
And all things serve Thy might;
Thy every act pure blessing is,

Thy path unsullied light.
When Thou arisest, Lord,
What shall Thy work withstand?
When all Thy children want, Thou giv'st;
Who, who shall stay Thy hand?

Give to the winds thy fears,
Hope, and be undismayed;
God hears thy sighs and counts thy tears,
God shall lift up thy head.
Through waves and clouds and storms
He gently clears thy way;
Wait thou His time! so shall this night
Soon end in joyous day.

Still heavy is thy heart?
Still sink thy spirits down?
Cast off the weight, let fear depart,
And every care be gone.
What though thou rulest not,
Yet heaven and earth and hell
Proclaim: God sitteth on the throne,
And ruleth all things well.

Leave to His sovereign sway
To choose and to command;
So shalt thou, wondering, own His way
How wise, how strong His hand!
Far, far above thy thought
His counsel shall appear,
When fully He the work hath wrought
That caused thy needless fear.

Thou seest our weakness, Lord,
Our hearts are known to Thee;
O lift Thou up the sinking hand,
Confirm the feeble knee;
Let us in life, in death,
Thy steadfast truth declare,
And publish with out latest breath
Thy love and guardian care.

Ye Lands, to the Lord Make a Jubilant Noise.

Ye lands, to the Lord make a jubilant noise;
Glory be to God!
O serve Him with joy, in His presence now rejoice;
Sing praise unto God out of Zion!

Not we, but the Lord is our Maker, our God;
Glory be to God!
His people we are, and the sheep led by His rod;
Sing praise unto God out of Zion!

O enter His gates with thanksgiving and praise;
Glory be to God!
To bless Him and thank Him, our voices we will
raise;
Sing praise unto God out of Zion!

For good is the Lord, and His mercy is sure;
Glory be to God!
To all generations His truth shall still endure;
Sing praise unto God out of Zion!

Source: *Norwegian, Lutheran Hymnary.*

Praise to Thee and Adoration.

Praise to Thee and adoration,
Blessed Jesus, Son of God,
Who, to serve Thine own creation,
Didst partake of flesh and blood;
Teach me that I never may
From Thy fold or pastures stray,
But with zeal and joy exceeding
Follow where Thy steps are leading.

Let me never, Lord, forsake Thee,
E'en though bitter pain and strife
On my way shall overtake me;
But may I through all my life
Walk in fervent love to Thee,
In all woes for comfort flee
To Thy birth, Thy death and passion,
Till I see Thy full salvation.

Source: *Norwegian, Lutheran Hymnary.*

FROM OUR CHURCH CIRCLES

ORDINATIONS AND INSTALLATIONS

Authorized by President Wm. Nommensen, the undersigned ordained and installed Candidate Arthur Dobberstein as pastor of Zion English Evangelical Lutheran Church of Mercer, Wis., on the first Sunday after Epiphany, January 7. May the Lord bless the shepherd and flock!

Address: Rev. A. Dobberstein, Mercer, Wis.
Rudolph C. Horlamus.

Authorized by President E. B. Schlueter, of the North Wisconsin District, the undersigned installed Pastor Martin Braun as pastor of the St. John - St. Peter Church at Cleveland, Wis., on Sunday, December 3, 1933.

Address: Pastor Martin Braun, R. 1, Cleveland, Wis.
L. H. Koening.

MANITOWOC PASTORAL CONFERENCE

The Manitowoc Pastoral Conference will convene February 6 and 7, 1934, at Manitowoc, Wis. (Pastor L. Koening.)

Essays are to be prepared: G. Schaefer, Rev. 2:8-11; A. Voigt, Psalm 91; H. Kuether, A Lenten Meditation; E. Zell, Christian Preaching Based Upon Eph. 4:29, and 2 Tim. 3:16; W. Haase, Unionism; B. Gladosch, The Historical Background of the Prophet Jeremiah.

Confessional: H. Kuether, W. Haase.

Sermon: Ed. Kionka, P. Kionka.

Please register with the local pastor, L. Koening.
W. G. Haase, Sec'y.

CENTRAL CONFERENCE

The Central Conference will meet February 6 and 7 at St. Luke's, Watertown, Wis., Pastor P. Lorenz.

Order of Business: Tuesday, 9 A. M., Opening, 9:20. E. Fredrich: Exegesis on Tit. 1:7 ff; Substitute, H. Geiger: The Christian Training that Peter Received at the Hands of the Lord Summarized in the Words of Christ: "I Have Prayed for Thee That Thy Faith Fail Not." 10:20, R. Wolff: The Relation of a Congregation to Synod. 1:30, Opening. 1:50, Prof. W. Schumann: Exegesis on Colossians. 3:30, Prof. H. Fleischer: What According to the Word of God is the Duty of the Church in Regard to Missions? — Wednesday, 9 A. M. Opening, 9:20, Sermon Critique, 9:45, E. Dornfeld: What Were the Historical Conditions That Brought About the Formation of the First Three Articles of the Augsburg Confession? 10:45 Report on Finances and Order of Business. 1:30, Opening, 1:50, Prof. A. Sitz: The Speaking in an Unknown Tongue as Referred to in the First Epistle to the Corinthians. 2:50, Miscellaneous.

Confessional: A. Dornfeld, M. Drews (English).

Sermon: P. Janke, H. Geiger (English).

Whoever wishes quarters or meals must announce not later than February 2.
H. Geiger, Sec'y.

MIXED WINTER CONFERENCE

The Mixed Winter Conference meets at Trinity Church, Wabasha and Tilton Sts., St. Paul, Minn., February 6 and 7.
A. C. Haase, Sec'y.

SOUTHEAST WISCONSIN PASTORAL CONFERENCE

The Southeast Wisconsin One Day Winter Conference meets at Wauwatosa, Wis. (Pastor, Luther Voss), February 6, 1934. There is a Communion Service at 10 A. M. Confessional Sermon Rev. W. Keibel.

Papers: "Strikes" by Rev. Lange. Finish old papers.

Please let Rev. Voss know in time if you cannot attend.
H. Shiley, Sec'y.

NORTHERN PASTORAL AND TEACHERS' CONFERENCE OF THE MICHIGAN DISTRICT

The Northern Pastoral and Teachers' Conference of the Michigan District meets on February 8 and 9 in Bay City, Rev. J. J. Zink. Beginning 9 A. M.

Preacher: D. Metzger, L. Meyer. Texts: Mark 9:43-50; Jer. 15:19-21; Matt. 5:5.

Confessional Address: E. Rupp, D. Rohda. Texts: Is. 44:22; Jer. 31:25; Jer. 14:7; Dan. 9:18.

Papers: Ex. John 3, G. Schmelzer; The Work of the Holy Ghost, B. Westendorf; Das Verhalten des Pastors am Krankenbett, C. Binhammer; Outlines for Material for Adult Classes, M. Schroeder; Uebereinstimmung der Offenbarung Gottes im Gesetz, Evangelium und Schoepfung, A. Westendorf; The Name Christ, A. Kehrberg; What Is Baptism? L. Luedtke; Vom Segen der Truebsal, E. Wenk; Was soll junge Leute bei der Kirche halten, resp. der eigenen Gemeinde? O. Frey; Teaching Religion in Connection with Secular Subjects, C. Mueller.

Early announcement is requested.

C. G. Leyrer, Chairman.

NOTICES

Following are the nominations made for the office of inspector at Northwestern College:

Pastor Walter Beck, Greensboro, N. C.
Pastor Ernst Behm, Wautoma, Wis.
Pastor A. Berg, Sparta, Wis.
Pastor August Bergmann, Jefferson, Wis.
Pastor Fred Blume, Lemmon, S. D.
Pastor Fred Brand, Appleton, Wis.
Pastor Werner Franzmann, Coloma, Mich.
Pastor Im. P. Frey, Hoskins, Neb.
Pastor Edgar Gamm, Moberg, S. D.
Pastor Edgar Guenther, Whiteriver, Ariz.
Pastor E. J. Hahn, Napier, Neb.
Pastor Wm. Hartwig, Montello, Wis.
Pastor Carl Hintz, Mason City, Ia.
Pastor Paul Horn, Zumbrota, Minn.
Pastor George Kobs, Markesan, Wis.
Dr. Henry Koch, Berlin, Germany.
Pastor Roland Kremer, Northwestern College.
Pastor Wm. Lehmann, Libertyville, Ill.
Pastor Wm. Lutz, Escanaba, Mich.
Pastor H. C. Nitz, Rockford, Minn.
Pastor Paul Oehlert, Kaukauna, Wis.
Pastor Walter Pankow, New London, Wis.
Pastor Gerhard Press, Sioux City, Ia.
Pastor Sigmund Probst, Woodland, Cal.
Pastor Henry Rosin, San Carlos, Ariz.
Prof. F. Traub, Moberg, S. D.
Prof. E. Wendland, Northwestern College.
Pastor Wm. Wietzke, Shickley, Neb.
Pastor Walter Zank, Waterloo, Wis.

Communications regarding the above must be in the hands of the secretary not later than February 25.

By authority of the Northwestern College Board,

K. A. Timmel, Sec'y.

* * * * *

St. John's Lutheran Sunday School, Saginaw, Mich., having discontinued the Cross and Crown Sunday School Pins and Bars wishes to dispose of a large number of them at half the original cost. Anyone interested write to:

Rev. A. Kehrberg.

CORRECTION

In the recent report on the Golden Jubilee of St. Paul's Evangelical Lutheran Church, Green Bay, Wis., the name of Mr. F. W. Vogelpohl was by some mistake omitted from the list of teachers mentioned. Mr. F. W. Vogelpohl faithfully served our congregation from 1896 till 1913.

W. A. Gieschen.

A REQUEST

A mission church is in need of about six pews and an altar rug. Shipping expense and perhaps even a moderate price can be borne by the mission. Address: Arthur Dobberstein, Mercer, Wis.
G.

ACKNOWLEDGEMENT AND THANKS

The following gifts have been received for the kitchen of Northwestern Lutheran Academy this fall.

E. Bubbers, Morristown, S. D.: 6 chickens 1 gal. lard.
 Prof. Traub, Mobridge, S. D.: carrots.
 Mrs. A. Kuehl, Mound City, S. D.: tomatoes and canned goods.
 Rev. Schnitker, Faith, S. D.: canned goods, melons, meats.
 Rev. Schmidt, Flasher, N. Dak.: butter, lard, potatoes, 1 hog from Mr. Wiebers, 15 qts. of canned goods, beans.
 Rev. D. Rossin, Goodwin, S. D.: Truckload of eatables and \$5.00 from N. N.
 Rev. F. Blume, Lemmon, S. D.: 73 doz. eggs, 29 gal. lard, a quarter of beef, sugar, flour, 54 qts. canned goods, onions, butter, melons, groceries, cucumbers, pumpkins, 17 chickens, 2 ducks.

Pastors Hinderer, Tappen, and Mutterer, Jamestown, Windsor, N. D.: 25 sacks potatoes, beets, onions, 1 hog, flour, 2 ducks, several qts. of canned goods.

The choir of the Congregation of St. John, Goodhope Twp., Wis., C. Bast, pastor, donated a filing cabinet for the library and \$7.75 in cash.

To all the generous donors, who have remembered us so kindly in spite of the times, we extend the heartfelt thanks of the Academy. K. G. Sievert.

* * * * *

During the month of December the Theological Seminary received donations of potatoes, vegetables, and canned goods from the congregations of the Pastors W. G. Haase, Two Rivers, and J. Jeske, Milwaukee.

Many thanks to the kind donors. John P. Meyer.

MEMORIAL WREATHS

In memory of John Ahlers, died December 15, 1933, for Church Extension Fund: Mr. and Mrs. Martin Kunde, Aug. Kundt, Louis Starz, John Schubering each \$2.00, Peter Albers \$3.00, Mr. and Mrs. Christ Albers, J. H. Albers, John Betcher, Albert Kunde each \$1.00, Will Riese, Art. Mehrkens, Edw. and Hy. Kunde, Peter Morseth, Carl, Herman, John, Lena and Wm. Jahnke each 50c. Total: \$21.00.
 Paul E. Horn.

In memory of Emil Buchholtz, died December 8, 1933, for Church Extension Fund: Rose Haas \$1.00, Wm. Manthei \$1.00.
 P. E. Horn.

In memory of Anna Ahrens, died December 31, 1933, following contributions were made to Church Extension Fund: Martha, Marie and Robert Ahrens \$3.00, Mr. and Mrs. Hans Rauk, Evelyn, Wilbert, and Elroy Henke \$3.00, Mr. and Mrs. Herbert Starz \$1.00, Mr. and Mrs. C. W. Lohmann, Aug. Lohmann, Henry Stehr, Chas. Lohmann, Wm. Luedtke \$3.50, Mr. and Mrs. W. H. Borgschatz, Sr., \$1.00, Mr. and Mrs. Henry Bargsten, Mrs. Hy. Hinrichs, Laura Born, Mrs. A. Sommer, Wm. Banitt \$2.50. Total: \$14.00.
 Paul E. Horn.

In memory of Mrs. John Burger, who departed this life on December 23, 1933, the following donations were made for Home Mission: Rev. and Mrs. H. G. Hartner, Will Bergmeier, Elmer Burger, Erna Burger, Herman Burger, Edward Burger, Walter Burger, John Rehm, Joh. A. Burger, Carl Burger each \$1.00, Aug. Huneke \$2.00. For Church Extension Fund: Fred Burger, George Burger, Mrs. Leonh. Burger, Henry Luetkemeier each \$5.00, Albert Burger \$1.00. Total: \$33.00.
 E. C. Monhardt.

In memory of six esteemed members of our congregation, who departed this life during the last year, the Ladies' Aid of St. Paul's Ev. Luth. Church, Mauston, Wis., donated \$6.00 for Bethesda Lutheran Home and \$6.00 for the Deaf Mute Institute, Detroit, Mich. Albert A. Winter.

In memory of Mrs. Irene Koch, né Lange, Columbus, Wis., who passed away on January 5, 1934, aged 39, relatives donated \$15.00 for Indian Mission. Wm. Nommensen.

In memory of Mrs. Hanna Lederer, Saline, Mich., who died September 4, 1933, a contribution of \$2.00 was made by Rev. and Mrs. Geo. Ehnis for Indian Mission. A. Lederer.

In memory of Walter Dunkel who died October 19, 1933, at the age of ten years, the Sunday School of St. John's Ev. Luth. Church, Florence, Wis., contributed \$3.00 for Missions.
 Melvin W. Croll.

In memory of Mr. Frank Schmeling who died at South Shore, S. D., January 7, at the age of 65 years, the Immanuel Ladies' Aid of South Shore gave \$1.50 to Bethesda Lutheran Home, and Mrs. Augusta Fromke gave 50c for the same Home.
 J. B. Erhart.

In memory of Mrs. Fred Lange, Sr., of Montrose, Minn., who died January 5, age 78 years, the following donated a sum of \$4.00 for Home for the Aged: Mr. Fred Lange and family, Mr. and Mrs. Alfred Lange, Mr. and Mrs. A. Schimelpfennig and Mrs. Alvina Engel.
 A. H. Leersen.

In memory of Mr. Wm. Justmann, Manistee, Mich., who died January 2, 1934, age 83, the Ladies' Aid of St. Paul's Congregation donated \$5.00; Mrs. Max Huston \$1.00 for Home of the Aged.
 E. E. Rupp.

BOOK REVIEW

The Sermon of the Mount. By Wm. Hendriksen, Th. B. Wm. B. Eerdmans Publishing Co., Grand Rapids, Mich. Bound in cloth, gold title. 256 pages, Price \$1.50 post-paid.

This exposition of the Sermon of the Mount was a part of the Bible Study Outlines which appeared in the Federation Messenger of 1932, and which were originally designed to meet the needs of Bible classes. The purpose of the author, as he himself states in the preface, is to explain every passage of the Sermon, to outline it, and to arrange it for use in Bible classes. In this the writer has succeeded admirably. He has interspersed the whole work with questions for discussion. His view of the nature and purpose of this much admired and so much misunderstood description of the kingdom of God, and those sharing in it, is in the main correct, as witness his definition of this kingdom on page 31, his assertion that in the Beatitudes, "The description of blessedness is at the same time a description of the Kingdom of Heaven," page 39. His questions for discussion sometimes go rather far afield, as when he asks, page 63, "Is your Society a salting salt? Are you as a group doing anything in the way of opposing corruption in government?" or when he enquires, page 128: "Should gifts for charitable institutions or enterprises be acknowledged in the church papers?" In his explanation of the Lord's Prayer it seems too bad that the author could not have made use of Luther's incomparable exposition as found in our Small Catechism. But this is redeemed by his fine answers to the question: "How does this Golden Rule given by Christ, Matthew 7: 12, differ from the so-called Golden Rule of the Modernist?" All in all a very readable and instructive book and leaders of Bible classes should find it quite useful. Z.

Confirmation Sermons, by Rev. Harold Yochum. The Lutheran Book Concern, Columbus, Ohio. 143 pages. \$1.00.

Fourteen sermons for confirmation. Some offer thoughts for baccalaureate addresses. These sermons are different and interesting. They cover a wide range of thought, but we wonder whether children of confirmation age will be able to understand them. In the sermon "God hath chosen us," there is a lack of clarity. The author teaches the freeness of God's saving will and the lack of all desert on our part, declaring: "If any are saved, it is alone by God's grace; if any are lost, it is alone by their own fault." And still he writes: "Knowing this (that we would believe and continue in our faith and devotion to the end of our lives), He has chosen us for his own." In general, we prefer a confirmation sermon that presents the fundamental truths taught by the Church in simple words that can be understood by even the weakest child.

Why Lutherans Do Not Participate in Union Services, a tract by J. W. Schillinger. \$1.35 per hundred.

Mixed Marriages, by J. Lambertus. 16 pages. \$4.00 per hundred. Timely words on a subject that should be brought before our people. Mixed marriages are working much harm in our church.

Both tracts published by The Lutheran Book Concern, Columbus, Ohio. J. B.

Announcements. This book is to be used for the entry of all items which are to be announced in public worship. It is bound in art leather, black, with gilt edge, good writing paper and ruled, flexible. Size 5½×8 — 192 pages. Northwestern Publishing House. Price, \$1.00. G.

The Winding Road. An Autobiography in Story Form. By Walter Lindberg. The Lutheran Literary Board, Burlington, Iowa. Price, \$1.75.

The writer certainly presents a wide variety of adventures and experiences in his book; both the style and the make-up are attractive. G.

The Facts and Mysteries of the Christian Faith. By Albertus Pieters, D.D. Wm. B. Eerdmans Publishing Company, 234 Pearl St., Grand Rapids, Michigan. Price, \$1.25. In paper binding, \$.75.

This is the second and enlarged edition of the book. On the title-page the writer sets forth as his aim the presentation of the things Christians believe, and the reason why they believe them." His book does so, and does it well. Simply and reverently he presents what he finds in the Scriptures and we do not hesitate to say that our readers will profit greatly by reading what he here offers them. G.

The Australian Lutheran Almanac for the Year 1934. Price, 1 s. 6 d. Published by The Lutheran Publishing Co., Ltd., 172 Flinders St., Adelaide, S. A.

This is the Annual of the Australian Lutheran and when it came to us we appreciated it as a greeting from our brethren across the seas. We compliment them on the success of their efforts as presented in the Almanac. It presents quite a store of useful, edifying reading matter. G.

Manual for the Music Reader for Lutheran Schools. Concordia Publishing House, St. Louis, Mo. Price, 60c.

"The aim of the authors (J. Grundmann and B. Schumacher) has been to give a general view of this field and to furnish practical hints and suggestions for teaching the song material of the Music Reader." G.

Thirty-Second Annual Convention Associated Lutheran Charities. September 26 to 29, 1933, Lincoln Hotel, Indianapolis, Indiana. Price, 50c; in lots of ten or more, 45c, postpaid. To be ordered from Rev. J. H. Witte, 304 Tuscola Rd., Bay City, Mich.

A very comprehensive report, to be read with profit by all friends of our varied missions. G.

Songs and Prayers for Various Occasions. Selected and adapted by F. C. Streufert. Concordia Publishing House, St. Louis, Mo. Price, 12c; doz., \$1.20; hundred, \$9.00 plus postage.

It offers much in a very compact form, 94 pages in vest-pocket size. Particularly a handy booklet for the traveler. G.

Stewardship Stock for 1934. Published by Stewardship Committee of the Southern District, Missouri Synod. Price, 25c (no stamps). Order from chairman, 3553 Norwood Blvd., Birmingham, Ala.

The booklet presents material for awakening and keeping alert the missionary spirit in young and old. It is well adapted for reading in Bible Class and Sunday School. G.

Rev. Otto Gruendemann, Gibson.....	111.64
Rev. Otto Gruendemann, Two Creeks.....	20.27
Rev. Harold O. Grunwald, Louis Corners.....	169.38
Rev. A. Habermann, Hartland.....	19.70
Rev. A. Habermann, Angelica.....	21.55
Rev. Wm. J. Hartwig, Montello.....	67.75
Rev. Wm. J. Hartwig, Mecan.....	55.38
Rev. Carl C. Henning, Grover, St. John's Cong.....	29.85
Rev. Otto C. Henning, Sevastopol.....	30.00
Rev. M. Hensel, Weyauwega.....	200.67
Rev. Paul Hensel, Liberty.....	3.40
Rev. E. C. Hinnenthal, Forestville.....	22.35
Rev. A. G. Hoyer, Princeton.....	57.28
Rev. Otto T. Hoyer, Winneconne.....	54.50
Rev. Otto T. Hoyer, Zion.....	5.40
Rev. A. H. Kahrs, Ford River, Mich.....	52.50
Rev. G. Kaniess, Kewaskum.....	118.34
Rev. L. Kaspar, Greenville.....	70.60
Rev. L. Kaspar, Clayton.....	20.63
Rev. Paul J. Kionka, Maribel.....	129.00
Rev. H. Koch, Reedsville.....	183.04
Rev. H. A. Kuether, Sheboygan Falls.....	51.31
Rev. W. A. Kuether, Kewaunee.....	122.98
Rev. W. A. Kuether, Carlton.....	54.91
Rev. Carl Lawrenz, North Fond du Lac.....	44.44
Rev. Wm. F. Lutz, Escanaba, Mich.....	40.00
Rev. John Masch, Black Creek.....	47.50
Rev. Louis E. Mielke, Shiocton.....	59.35
Rev. Louis E. Mielke, Deer Creek.....	11.42
Rev. Paul Th. Oehlert, Kaukauna.....	81.36
Rev. E. P. Pankow, Green Lake.....	63.50
Rev. W. E. Pankow, New London.....	96.25
Rev. Gerh. Pieper, Fond du Lac.....	338.94
Rev. J. G. Pohley, Menasha.....	157.20
Rev. Emil Redlin, Ellington.....	109.00
Rev. Emil Redlin, Stephenville.....	24.00
Rev. T. W. Redlin, Kingston.....	49.35
Rev. T. W. Redlin, German Settlement.....	33.31
Rev. Edm. C. Reim, Forest, St. Paul's Congregation.....	97.84
Rev. Edm. C. Reim, Forest, St. John's Congregation.....	16.56
Rev. J. Reuschel, Dundas.....	21.00
Rev. Wm. Roepke, Marquette, Mich.....	54.04
Rev. Wm. Roepke, Green Garden.....	21.71
Rev. M. F. Sauer, Brillion.....	224.31
Rev. T. J. Sauer and F. M. Brandt, Appleton.....	550.00
Rev. Gerh. A. Schaefer, Chilton.....	50.35
Rev. C. P. Schulz, Haven.....	57.51
Rev. A. E. Schneider, Fremont.....	70.92
Rev. E. Schoenike, Greenleaf.....	28.41
Rev. E. Schoenike, Kasson.....	8.12
Rev. J. Schulz, Vandyne.....	78.00
Rev. V. J. Siegler, Maplewood.....	39.43
Rev. Th. Thurow, Menominee, Mich.....	175.97
Rev. Karl F. Toepel, Algoma.....	230.00
Rev. T. F. Uetzmann, Manitowoc.....	40.66
Rev. A. W. Voigt, Depere.....	65.00
Rev. A. W. Voigt, Pine Grove.....	15.00
Rev. A. H. J. Werner, Center.....	99.63
Rev. F. C. Weyland, Winchester.....	7.49
Rev. F. C. Weyland, Readfield.....	10.48
Rev. F. C. Weyland, Caledonia.....	5.26
Rev. W. A. Wojahn, Eldorado, St. Peter's Cong.....	28.44
Rev. W. A. Wojahn, Elodorado, St. Peter's Cong.....	28.44
Rev. R. E. Ziesemer, Appleton.....	113.44
Rev. W. F. Zink, Dale.....	58.47

Budget	\$5,526.41
Non-Budget	477.08
	<hr/>
	\$6,003.49

ALBERT VOECKS, Treasurer,
Appleton, Wis.

MICHIGAN DISTRICT
November and December, 1933

Rev. J. Nicolai, Adrian.....	\$ 36.30
Rev. C. Binhammer, Clare.....	46.65
Rev. H. Engel, Chesaning.....	5.65
Rev. H. Engel, Brady.....	11.34
Rev. A. Maas, Northfield.....	34.21
Rev. J. Zink, Bay City.....	52.65
Rev. G. Luetke, Toledo, Ohio.....	75.00

NORTH WISCONSIN DISTRICT

December, 1933

Rev. Fred Bergfeldt, Bruce's Crossing, Mich.....	\$ 19.20
Rev. Paul G. Bergmann, Rhinelander.....	260.51
Rev. G. E. Boettcher, Hortonville.....	64.90
Rev. M. A. Braun, Cleveland.....	50.00
Rev. Th. Brenner, Freedom.....	60.30
Rev. Paul C. Eggert, Abrams.....	16.08
Rev. Paul C. Eggert, Brookside.....	17.39
Rev. Paul C. Eggert, Little Suamico.....	6.53
Rev. A. Froehлке, Neenah.....	137.77
Rev. W. G. Fuhlbrigge, Coleman.....	22.49
Rev. W. G. Fuhlbrigge, Beaver.....	20.80
Rev. A. A. Gentz, Marinette.....	16.96
Rev. Kurt R. F. Geyer, Peshtigo.....	70.56
Rev. Walter A. Gieschen, Green Bay.....	196.93
Rev. Roy B. Gose, Jacksonport.....	8.58

Rev. B. Westendorf, Flint.....	22.00
Rev. M. Schroeder, Bay City.....	77.62
Rev. P. Schulz, Scio.....	41.30
Rev. A. Lederer, Saline.....	19.05
Rev. D. Metzger, Remus.....	46.10
Rev. D. Metzger, Broomfield.....	45.00
Rev. H. Zapf, Monroe.....	308.80
Rev. W. Westendorf, Dowagiac.....	8.30
Rev. O. Eckert and O. J. Eckert, Saginaw.....	418.24
Rev. H. Eckert, Saginaw.....	7.41
Rev. G. Luetke, Toledo, Ohio.....	75.00
Rev. A. Hoenecke, Muskegon.....	51.77
Rev. O. Frey, Saginaw.....	103.64
Rev. W. Voss, Tawas City.....	14.26
Rev. W. Voss, Tawas, Memorial Wreaths.....	14.00
Rev. H. Wente, Crete, Ill.....	50.00
Rev. G. Ehnis, Monroe.....	15.05
Rev. J. Roekle, Allegan.....	17.32
Rev. J. Gauss, Jenera, Ohio.....	10.00
Rev. G. Schmelzer, Sebewaing.....	2.00
Rev. A. Maas, South Lyon.....	27.80
Rev. H. Zapf, Monroe.....	21.50
St. John's, Frankenmuth.....	12.27
Rev. C. Leyrer, St. Louis.....	31.16
Rev. G. Schmelzer, Sebewaing.....	2.75
Rev. A. Lederer, Saline.....	46.84
Rev. H. Allwardt, Detroit.....	37.66
Rev. E. Kasischke, Greenwood.....	10.59
Rev. E. Kasischke, Silverwood.....	3.20
Rev. E. Kasischke, Mayville.....	1.65
Rev. J. Gauss, Jenera, Ohio.....	187.25
Rev. M. Haase, South Haven.....	28.56
Rev. A. Maas, Northfield.....	30.63
Rev. O. Peters, Wayne.....	46.38
Rev. O. Peters, Livonia.....	4.20
Rev. E. Lochner, Hopkins, incl. Memorial Wreath.....	27.05
Rev. E. Lochner, Dorr.....	16.20
Rev. W. Franzmann, Coloma.....	22.92
Rev. H. Zink, Tittabawassee.....	10.45
Rev. W. Weissgerber, Lansing.....	7.35
Rev. A. Westendorf, Bay City.....	43.16
St. John's, Frankenmuth.....	8.40
Rev. G. Schmelzer, Sebewaing.....	2.35
Rev. H. Engel, Chesaning.....	7.80
Rev. O. Frey, Saginaw.....	8.25
Rev. J. Zink, Bay City.....	32.58
Rev. H. Engel, Brady.....	8.30
Rev. W. Westendorf, Dowagiac.....	7.00
Rev. J. Roekle, Allegan.....	14.06
Rev. J. Nicolai, Adrian.....	46.75
Rev. H. Hoenecke, Sturgis.....	20.59
Rev. J. Gauss, Jenera, Ohio.....	10.50
Rev. H. Eckert, Saginaw.....	10.15
Rev. A. Wacker, Detroit.....	35.47
Rev. G. Luetke, Toledo, Ohio.....	40.00
Rev. H. Zapf, Monroe.....	60.80
Rev. H. Zapf, Sunday School, Monroe.....	10.00
Rev. F. Krauss and K. Krauss, Lansing.....	109.01
Rev. B. Westendorf, Flint.....	15.62
Rev. M. Schroeder, Bay City.....	97.46
Rev. J. Zink, Bay City.....	16.00
Rev. G. Albrecht, Kawkawlin.....	44.26
Rev. G. Wacker, Pigeon.....	21.28
Rev. G. Wacker, Elkton.....	17.12
Rev. M. Haase, South Haven.....	41.03
Rev. G. Schmelzer, Sebewaing.....	21.15
Rev. R. Koch, Waterloo.....	3.75
Rev. H. Haase, Benton Harbor.....	100.00
Rev. G. Luetke, Toledo, Ohio.....	80.00
Rev. W. Weissgerber, Lansing.....	5.21
Rev. C. Leyrer, St. Louis.....	21.60
Rev. C. Binhammer, Clare.....	3.27
Rev. J. Nicolai, Adrian.....	17.11
Rev. D. Rohda, Flint.....	37.20
Rev. A. Maas, South Lyon.....	17.25
Rev. E. Hoenecke, Plymouth.....	22.66
Rev. H. Zapf, Monroe.....	13.43
Rev. H. Zink, Tittabawassee.....	55.25
Rev. E. Kasischke, Greenwood.....	16.40
Rev. E. Kasischke, Mayville.....	1.88
Rev. E. Kasischke, Silverwood.....	6.00
Rev. G. Wacker, Pigeon.....	73.42
Rev. G. Ehnis, Monroe.....	40.10
Rev. J. Gauss, Jenera, Ohio.....	125.24

Rev. J. Gauss, Luther Society, Jenera, Ohio.....	25.00
Rev. J. Gauss, Sunday School, Jenera, Ohio.....	50.00
Rev. O. Frey, Saginaw.....	23.50
Rev. G. Schmelzer, Sebewaing.....	15.90
Rev. E. Rupp, Manistee.....	28.90
Rev. E. Rupp, Batcheller.....	23.10
Rev. O. Peters, Wayne.....	105.35
Rev. O. Peters, Livonia.....	17.23
Rev. A. Maas, Northfield.....	51.36
Rev. O. Eckert and O. J. Eckert, Saginaw.....	88.26
Rev. M. Haase, South Haven.....	36.80
Rev. E. Lochner, Hopkins.....	45.73
Rev. E. Lochner, Dorr.....	22.30

Every Member Canvass

Rev. E. Rupp, Manistee.....	6.00
Rev. E. Rupp, Manistee.....	2.50
Total	\$4,115.86
Budgetary	\$4,030.93
Every Member Canvass	8.50
Non-Budgetary	76.43
Total	\$4,115.86

E. WENK, Treasurer.

SOUTHEAST WISCONSIN DISTRICT

Rev. P. J. Bergmann, Christ Congregation, Milwaukee, Collection during November for General Fund \$40.00, General Support \$8.46, Lutheran City Mission \$41.00; total.....	\$ 89.46
Rev. John Brenner, St. John's Congregation, Milwaukee, Collection in November for General Fund \$420.85, Lutheran High School \$32.75, Lutheran Kinderheim \$32.00; Collection in December for General Fund \$438.58, Lutheran High School \$51.10, Lutheran Kinderheim \$69.50; total.....	1,054.78
Rev. Carl H. Buenger, Friedens Congregation, Kenosha, Christmas Offering for Northwestern College.....	170.34
Rev. R. O. Buerger, Gethsemane Congregation, Milwaukee, Collection for Lutheran City Mission \$50.00; Christmas Gift by Ladies' Society for Home Mission \$25.00; total.....	75.00
Rev. P. J. Burkholz, Siloah Congregation, Milwaukee, Thanksgiving Offering for General Fund \$105.65, Lutheran City Mission \$4.80; Balance of Mission Festival Offering by Sunday School for General Fund \$6.15; Gift by Siloah Ladies' Aid for Indian Mission \$10.00, Lutheran High School \$10.00, Lutheran City Mission \$10.00; total.....	146.60
Rev. Herman Cares, Emanuel Congregation, Tp. Herman, Thanksgiving Offering for Theological Seminary \$10.00, Northwestern College \$10.00, Dr. Martin Luther College \$10.00; Christmas Offering for Northwestern College \$27.48; New Years Offering for Indian Mission \$23.01; Zion Congregation, Tp. Theresa, Thanksgiving Offering for Michigan Lutheran Seminary \$10.00, Dakota-Montana Academy \$5.45; Christmas Offering for Northwestern College \$9.82, General Support \$11.42; New Years Offering for Indian Mission \$8.32; total.....	125.50
Rev. Rich. Deffner, Zion Congregation, Phoenix, Mission Festival Offering for General Missions \$51.73, Indian Mission \$25.00, Negro Mission \$25.00; total.....	101.73
Rev. H. J. Diehl, First Ev. Luth. Congregation, Lake Geneva, Collection for General Fund \$50.00, Theological Seminary \$50.00, Northwestern College \$100.00, Home for Aged, Belle Plaine \$25.00, Indian Mission \$25.00, Home Mission \$100.00, Negro Mission \$25.00, Poland Mission \$25.00, Madison Student Mission \$25.00, Student Support \$25.00, General Support \$50.00; total.....	500.00
Rev. E. Ph. Dornfeld, St. Marcus Congregation, Milwaukee, Collection for General Fund \$143.70, Home for Aged, Belle Plaine \$5.00, Indian Mission \$20.00, Negro Mission \$5.00, Home Mission \$25.00, Lutheran Kinderheim \$10.00, Home for Aged, Wauwatosa \$5.00, Bethesda Home \$5.00, Denver Sanitarium \$5.00, Lutheran City Mission \$8.32; Collection for General Fund \$387.35, Lutheran City Mission \$8.96; total.....	628.33

Rev. Henry Gieschen, Jerusalem's Congregation, Milwaukee, Collection in November for General Institutions \$135.79, Indian Mission \$1.00, Lutheran City Mission \$7.99; total.....	144.78	Rev. Kurt Lescow, St. John's Congregation, Thiensville, Thanksgiving Offering for General Support....	19.60
Rev. Fred Graeber, Apostle's Congregation, Milwaukee, Collection for General Fund.....	46.00	Rev. Wm. C. Mahnke, St. John's Congregation, Root Creek, Collection during October and November for General Fund.....	39.55
Rev. Frank G. Gundlach, Salem's Congregation, W. Granville, Collection for General Fund.....	28.00	Rev. Ph. Martin, St. Luke's Congregation, Knowles, Thanksgiving Offering for General Missions \$7.67; Christmas Offering for General Institutions \$5.27, General Support \$4.73; New Years Offering for General Fund \$6.46; Deaf Mute Institute 50c, Kinderheim, Wauwatosa, 50c; St. Paul's Congregation, Brownsville, Thanksgiving Offering for General Missions \$34.23; Christmas Offering for General Institutions \$44.95, General Support \$24.72; New Years Offering for General Fund \$13.50, Balance of Christmas Offering for General Institutions \$4.52, Deaf Mute Institute \$3.55, Lutheran Kinderheim \$6.04; total.....	156.64
Rev. A. F. Halboth, St. Matthew's Congregation, Milwaukee, Reformation Festival Offering for General Fund \$20.00, General Institutions \$15.49, Indian Mission \$20.00, Home Mission \$20.00, General Support \$50.00; Collection for Lutheran City Mission \$10.00; Collection in December for Theological Seminary \$20.00, Northwestern College \$20.00, Dr. Martin Luther College \$20.00, Michigan Seminary \$10.00, Dakota-Montana Academy \$10.00, Student Support \$10.00, General Support \$16.85; Lutheran City Mission \$20.65; total.....	262.97	Rev. A. Mittelstaedt, Trinity Congregation, So. Mequon, Thanksgiving Offering for General Support	11.05
Rev. Ph. H. Hartwig, Christ Congregation, Pewaukee, Christmas Offering for General Missions \$3.70; Zion Congregation, Hartland, Collection for General Institutions \$75.00, General Missions \$100.00; total	178.70	Rev. Theo. Monhardt, St. John's Congregation, Tp. Lake, Mission Festival Offering for General Missions	81.78
Rev. Gerald Hoenecke, St. Paul's Congregation, Cudahy, Collection in November for General Fund.....	20.60	Rev. Paul G. Naumann, St. Jacobi Congregation, Milwaukee, Collection for General Missions.....	115.00
Rev. Walter Hoenecke, Bethel Congregation, Milwaukee, Collection by Sunday School for Lutheran Kinderheim	18.00	Rev. O. B. Nommensen, Zion Congregation, South Milwaukee, Collection in December for General Fund	27.64
Rev. Edwin Jaster, Epiphany Congregation, Racine, Thanksgiving and Christmas Offering for Finance \$19.95, Northwestern College \$22.17; total.....	42.12	Rev. C. A. Otto, St. John's Congregation, Wauwatosa, Mission Festival Offering for General Fund.....	171.16
Rev. J. G. Jeske, Divine Charity Congregation, Milwaukee, Collection for General Institutions \$10.00, Lutheran City Mission \$5.00; total.....	15.00	Rev. Wm. F. Pankow, Ephrata Congregation, Milwaukee, Collection for General Missions \$89.62, Seminary Building Fund \$5.00, Lutheran City Mission \$10.00; total.....	104.62
Rev. Louis Karrer, St. Andreas Congregation, Milwaukee, Reformation Festival Offering for General Missions	5.92	Rev. Paul Pieper, St. Peter's Congregation, Milwaukee, Collection in November for General Fund \$217.21, Lutheran High School \$18.70, Lutheran City Mission \$5.43; Collection for Lutheran City Mission \$50.00; total	291.34
Rev. Herm. C. Klingbiel, St. John's Congregation, West Bend, Reformation Festival Offering for General Fund \$25.41, General Institutions \$10.00, Theological Seminary \$30.00, Northwestern College \$30.00, Dr. Martin Luther College \$30.00, Indian Mission \$5.00, Negro Mission \$10.00, Home Mission \$10.00, General Support \$35.00; Collection by School Children for Lutheran Kinderheim \$9.61, Deaf Mute Institute \$2.50; Christmas Offering for General Fund \$10.77, Theological Seminary \$25.00, Northwestern College \$25.00, Home for Aged, Belle Plaine \$25.00, General Missions \$15.00, Indian Mission \$10.00, Negro Mission \$15.00, Home Mission \$25.00, Madison Student Mission \$10.00, General Support \$25.00; total	408.29	Rev. Rud. F. W. Pietz, St. John's Congregation, Lomira, Reformation Festival Offering for General Support \$14.00; Thanksgiving Offering for General Fund \$19.64; total.....	33.64
Rev. H. Knuth and V. Brohm, Bethesda Congregation, Milwaukee, Collection for General Institutions \$66.96, General Missions \$13.85; Collection for General Institutions \$18.85, General Missions \$9.25; Collection for General Institutions \$2.75, Home Mission \$106.42, Lutheran City Mission \$1.60 and \$77.03; total.....	296.71	Rev. M. F. Plass, St. John's Congregation, Oakwood, Thanksgiving Offering and Collection December 3 for General Institutions.....	20.73
Rev. Ph. H. Koehler, St. Lucas Congregation, Milwaukee, Collection for General Fund \$83.83, Lutheran High School \$9.32, Lutheran City Mission \$85.10; Gifts from Ladies' Aid for Indian Mission \$10.00, Lutheran Kinderheim \$28.65; total.....	216.90	Rev. Gerhard Redlin, St. Peter's Congregation, Allenton, Collection for General Fund \$68.65; Zion Congregation, Allenton, Thanksgiving Offering for General Fund \$31.10, Christmas Offering for General Fund \$33.41; Gift from Louis Pamperin for Indian Mission \$5.00; total.....	138.16
Rev. A. Koelpin, Fairview Congregation, Milwaukee, Collection for Lutheran Kinderheim.....	1.30	Rev. W. Reinemann, Friedens Congregation, Elkhorn, Thanksgiving and Christmas Offering for General Fund \$20.00, General Institutions \$20.00, General Missions \$35.34; total.....	75.34
Rev. A. F. Krueger, Resurrection Congregation, Milwaukee, Collection for General Fund \$73.23, General Support \$6:54; Collection by Sunday School for General Fund \$5.00; total.....	84.77	Rev. M. F. Rische, Davids Stern Congregation, Kirchhayn, Collection for Negro Mission \$8.00, Bethesda Institute \$4.51; Collection in November for Dr. Martin Luther College \$54.75; total.....	67.26
Rev. W. H. Lehmann, St. John's Congregation, Libertyville, Thanksgiving Offering for Northwestern College \$34.50, Negro Mission \$2.45; total.....	36.75	Rev. Ad. von Rohr, Peace Congregation, Hartford, Thanksgiving Offering for General Fund \$32.28; Christmas Offering for General Fund \$23.77, General Institutions \$30.00, General Missions \$30.00; Gifts from the Ladies' Aid for Home for Aged, Belle Plaine \$15.00, Lutheran Kinderheim \$15.00, Bethesda Institute \$15.00, Deaf Mute Institute \$10.00; total.....	171.05
Rev. C. Lescow, St. John's Congregation, Woodland, Christmas Offering for General Support \$14.00, Lutheran Kinderheim \$2.00; New Year Offering for Indian Mission \$14.50; total.....	30.50	Rev. J. G. Ruege, Jordan Congregation, West Allis, Collection for General Fund \$32.56, General Missions \$5.25; total.....	37.81
		Rev. Wm. F. Sauer, Grace Congregation, Milwaukee, Gifts from the Ladies' Missionary Society for General Institutions \$75.00, Home for Aged, Belle Plaine \$15.00, General Missions \$75.00, Poland Mission \$10.00, Madison Student Mission \$10.46, General Support \$50.00, Lutheran High School \$25.00, Lutheran City Mission \$25.00; total.....	285.46
		Rev. J. E. Schaefer, Trinity Congregation, West Mequon, Thanksgiving Offering for General Support \$15.05, Every-Member Canvass \$25.00; total.....	40.05

Rev. W. J. Schaefer, Atonement Congregation, Milwaukee, Mission Festival Offering for Theol. Seminary \$10.00, Northwestern College \$15.00, Dr. Martin Luther College \$10.00, Michigan Seminary \$8.51, Indian Mission \$10.00, Home Mission \$30.00, Negro Mission \$5.00, Poland Mission \$5.00; total.....	93.51
Rev. Gust. E. Schmidt, St. Paul's Congregation, East Troy, Collection Christmas Eve for General Fund	51.70
Rev. Harry Shiley, St. Peter's Congregation, Tp. Greenfield, Christmas Offering for General Missions \$7.44; Woodlawn Congregation, West Allis, Thanksgiving Offering for General Missions \$6.50; Christmas Offering for General Missions \$9.57; total	23.51
Rev. M. F. Stern, St. Paul's Congregation, Neosho, Collection during October and November for General Missions \$34.95; Collection in December for General Fund \$32.95; Collection by School Children for Indian Mission \$3.45; Memorial Wreath for John Taras, Ixonia, by Rev. and Mrs. M. Stern for Student Support \$1.00; total.....	72.35
Rev. E. W. Tacke, St. Paul's Congregation, Tess Corners, Collection in November for General Fund \$18.10; Thanksgiving Offering for Indian Mission \$37.00; Christmas Offering for General Missions \$266.70; total.....	321.80
Rev. Gilbert A. Thiele, Zion Congregation, Bristol, Balance of Mission Festival Offering for General Fund 50c; Reformation Festival Offering for General Fund \$16.81; Christmas Offering for General Fund \$50.00; total.....	67.31
Rev. T. C. Voges, Trinity Congregation, Huilsburg, Thanksgiving Offering for General Institutions.....	26.66
Rev. Theo. Volkert, First Lutheran Congregation, Racine, Reformation Festival Offering for General Fund \$22.57, Synodical Reports \$10.00, General Institutions \$32.57; total.....	65.14
Rev. Arthur P. Voss, St. James Congregation, Milwaukee, Thanksgiving Offering for Lutheran City Mission \$31.06; Collection for Indian Mission (Buildings) \$5.00, Negro Mission (Buildings) \$11.85, Lutheran High School \$11.00; total.....	58.91
Rev. S. Westendorf, Calvary Congregation, Thiensville, Collection during November for General Fund \$17.25; Collection during December for Home Mission \$47.13; total.....	64.38
Rev. H. Wolter, St. Paul's Congregation, Tp. Lomira, Thanksgiving Offering for Budget \$17.54; Christmas Offering for Budget \$59.79, Lutheran Kinderheim \$3.60; New Years Offering for Budget \$16.80; St. Petri Congregation, Tp. Theresa, Thanksgiving Offering for Budget \$10.65; Christmas Offering for Budget \$9.70 and \$9.00, Lutheran Kinderheim \$1.80; New Years Offering for Budget \$9.95; total	138.83
Rev. F. Zarlning, St. Matthew's Congregation, Collection during October for Dr. Martin Luther College \$10.00, Home Mission \$36.40, General Support \$6.20; total.....	52.60
B. S. J. for General Fund.....	5.00

Summary

Budgetary	\$6,751.50
Every-Member Canvass	25.00
Seminary Building Fund	5.00
Non-Budgetary	858.87
	<hr/>
	\$7,640.37

CHAS. E. WERNER,
Cashier.

MINNESOTA DISTRICT

December, 1933

Redwood Falls Conference

Rev. R. Heidmann, Arlington	\$ 70.00
Rev. R. Heidmann, Arlington	10.00
Rev. A. C. Krueger, Cedar Mills	95.00
Rev. A. C. Krueger, Cedar Mills	102.00
Rev. A. C. Krueger, Cedar Mills	18.69
Rev. A. W. Blauert, Danube	58.09

Rev. A. W. Blauert, Danube	58.28
Rev. C. J. Schraeder, Echo	25.50
Rev. C. J. Schraeder, Echo	25.75
Rev. Carl C. Kuske, Emmet	13.20
Rev. Carl C. Kuske, Emmet	15.00
Rev. Carl C. Kuske, Emmet	17.51
Rev. Carl C. Kuske, Flora	5.13
Rev. Carl C. Kuske, Flora	17.47
Rev. Henry Boettcher, Gibbon	37.00
Rev. Henry Boettcher, Gibbon	25.00
Rev. J. Carl Bast, Morton	18.50
Rev. A. W. Blauert, Olivia	24.80
Rev. A. W. Blauert, Olivia	14.73
Rev. A. W. Blauert, Olivia	40.00
Rev. Henry Albrecht, Omro	31.00
Rev. Edw. A. Birkholz, Redwood Falls	67.35
Rev. Aug. Sauer, Renville	43.00
Rev. Aug. Sauer, Renville	5.00
Rev. G. R. Schuetze, Seaforth	6.28
Rev. G. R. Schuetze, Seaforth	5.85
Rev. G. R. Schuetze, Sheridan	7.95
Rev. G. R. Schuetze, Sheridan	48.19
Rev. E. G. Fritz, Wellington	30.00
Rev. E. G. Fritz, Wellington	97.75
Rev. Aug. Sauer, Winfield	20.00
Rev. Aug. Sauer, Winfield	15.00
Rev. C. W. A. Kuehner, Winthrop	29.02
Rev. Carl G. Schmidt, Wood Lake	68.80
Mrs. P. J. Koehler, Sec'y Ladies' Aid, Wood Lake	35.00
Total Redwood Falls Conference	<hr/>
	\$1,201.84

Mankato Conference

Rev. R. Polzin, Alma City	\$ 22.00
Rev. C. F. Kock, Belle Plaine	75.45
Rev. C. F. Kock, Belle Plaine	42.00
Rev. C. F. Kock, Belle Plaine	53.40
Rev. A. Jul. Dysterheft, Helen	49.70
Rev. A. Jul. Dysterheft, Helen	59.60
Rev. A. Jul. Dysterheft, Helen	59.06
Rev. L. F. Brandes, Jordan	70.00
Rev. L. F. Brandes, Jordan	80.00
Rev. O. K. Netzke, Smith's Mill	1.50
Rev. O. K. Netzke, Smith's Mill	14.00
Rev. O. K. Netzke, Madison Lake	4.55
Rev. A. Ackermann, Mankato	156.58
Mrs. Arnold Spiering, Sec'y, Ladies' Auxiliary, Mankato	45.00
Mr. O. W. Krueger, Treas., North Mankato	7.35
Mr. O. W. Krueger, Treas., North Mankato	8.35
Rev. Ernst C. Birkholz, St. James	42.29
Rev. O. K. Netzke, Smith's Mill	10.50
Total Mankato Conference	<hr/>
	\$ 801.27

St. Croix Falls Conference

Rev. O. P. Medenwald, Amery, Wis.	\$ 36.50
Rev. Wm. Franzmann, Baytown	17.34
Rev. G. F. Zimmermann, Cady, Wis.	18.31
Rev. Otto E. Klett, Centuria, Wis.	4.52
Rev. Otto E. Klett, Centuria, Wis.	19.00
Mrs. Lilly Zorn, Treas., Ladies' Aid, E. Farmington	5.00
Rev. G. F. Zimmermann, Elmwood, Wis.	9.92
Rev. Louis W. Meyer, Osceola, Wis.	35.00
Rev. E. W. Penk, Prescott, Wis.	11.00
Rev. E. W. Penk, Prescott, Wis.	10.00
Rev. Otto E. Klett, St. Croix Falls, Wis., 4 mi. N....	3.48
Rev. Otto E. Klett, St. Croix Falls, Wis., 4 mi. N....	13.50
Rev. Otto E. Klett, St. Croix Falls, Wis.	6.00
Rev. G. A. Ernst, St. Paul	100.00
Rev. Carl F. Bolle, St. Paul	88.56
Rev. A. C. Haase, St. Paul	110.00
Rev. A. W. Saremba, Weston, Wis.	30.00
Rev. M. C. Michaels, Woodville, Wis.	33.00
Rev. M. C. Michaels, Woodville, Wis.	30.00
Total St. Croix Falls Conference	<hr/>
	\$ 581.13

Red Wing Conference

Rev. R. Jeske, Caledonia	\$ 100.65
Rev. R. F. Schroeder, Dexter	23.24
Rev. Karl A. Nolting, Frontenac	30.00
Rev. Karl A. Nolting, Frontenac	35.00

Rev. Karl A. Nolting, Frontenac	163.27
Rev. F. W. Weindorf, Grace, Goodhue	39.50
Rev. F. W. Weindorf, St. John's, Goodhue	95.76
Rev. E. G. Hertler, Hokah	4.00
Rev. E. G. Hertler, Hokah	2.60
Rev. E. G. Hertler, La Crescent	28.00
Rev. E. G. Hertler, La Crescent	51.25
Rev. E. G. Hertler, La Crescent	40.00
Rev. T. H. Albrecht, Lake City	304.05
Rev. T. E. Kock, Minneola	27.07
Rev. M. C. Kunde, Pine Island	39.90
Rev. Geo. W. Scheitel, Potsdam	38.35
Rev. R. Jeske, Union	28.00
Rev. Karl A. Nolting, West Florence	87.50

Total Red Wing Conference\$1,138.14

Crow River Valley Conference

Rev. W. G. Voigt, Acoma	\$ 239.79
Rev. W. P. Sauer, Buffalo	52.50
Rev. W. P. Sauer, Buffalo	27.10
Rev. W. P. Sauer, Crawford's Lake	37.22
Rev. E. H. Bruns, Delano	112.65
Rev. Im. F. Lenz, Graceville	28.76
Rev. E. A. Hempeck, Hancock	42.60
Rev. W. J. Schulze, Hutchinson	107.16
Rev. W. J. Schulze, Hutchinson	167.11
Rev. M. J. Wehausen, Johnson	45.00
Rev. W. P. Haar, Loretto	83.37
Rev. W. P. Haar, Loretto	128.22
Rev. J. Weiss, Lynn	15.10
Rev. M. J. Wehausen, Malta	6.00
Rev. G. S. Haase, Monticello	12.50
Rev. Alvin Leerssen, Montrose	11.45
Rev. E. A. Hempeck, Morris	25.00
Rev. H. C. Nitz, Rockford	63.76

Total Crow River Valley Conference\$1,205.29

New Ulm Conference

Rev. J. E. Bade, Balaton	\$ 46.50
Rev. J. E. Bade, Balaton	35.00
Rev. Benj. Borgschatz, Brighton	4.71
Rev. J. J. A. Gehm, Darfur	19.72
Rev. H. A. Scherf, Eden	75.00
Rev. Paul W. Spaude, Lake Benton	2.50
Rev. W. Frank, Morgan	13.51

Rev. G. Hinnenthal, New Ulm	270.00
Rev. F. Koehler, Nicollet	102.32
Rev. G. Theo. Albrecht, St. Peter	55.00
Rev. R. Schierenbeck, Sanborn	145.00
Rev. Wm. C. Albrecht, Sleepy Eye	557.55
Rev. Wm. C. Albrecht, Sleepy Eye	50.00
Rev. Paul W. Spaude, Verdi	2.20
Rev. Paul W. Spaude, Verdi	8.50
Rev. Karl Brickmann, Vesta	49.17

Total New Ulm Conference\$1,436.68

Treasurer, Minnesota District, Walther League 18.66

Total\$6,383.01

Every-Member Canvass	\$ 65.00
General Fund	410.15
General Institutions	494.90
Theological Seminary	160.45
Northwestern College	492.27
Dr. Martin Luther College	385.26
Michigan Lutheran Seminary	75.45
Dakota Montana Academy	60.00
Home for Aged, Belle Plaine	391.60
General Mission	533.15
Indian Mission	486.15
Home Mission	763.72
Negro Mission	397.66
Poland Mission	89.11
Madison Student Mission	20.00
Student Support	204.38
General Support	875.25
Church Extension Operation	89.47
Bethesda, Watertown, Wis.	65.00
Lutheran Children's Friend Society	168.04
Twin City Mission	115.00
Lutheran Sanatorium, Wheat Ridge	6.00
Indian Orphanage, Arizona	5.00
Rev. E. H. Sprengler, Bylas, Ariz. ..	10.00
Rev. E. H. Sprengeler, Bylas, Ariz.	10.00
Rev. A. C. Krueger, Cibecue, Ariz.	10.00
School for Deaf, St. Paul	5.00
Deaf Mute Institute, Detroit	5.00

Total\$6,383.01

H. R. KURTH,
District Treasurer.

TREASURER'S STATEMENTS

6 Months — December, 1933

	Received	Disbursed	Invsts.	Operation	Maintenance
General Administration	\$ 26,494.33	\$ 21,896.60	\$ 65.00	\$ 31,831.60	
Educational Institutions	13,531.26				
Theological Seminary	2,108.99	6,945.86	30.12	6,843.98	71.76
Northwestern College	4,126.87	23,352.46	560.00	19,802.86	2,989.60
Dr. Martin Luther College	1,803.27	19,617.03	370.48	17,916.68	1,329.87
Michigan Lutheran Seminary	915.07	5,199.13		5,113.47	85.66
Northwestern Lutheran Academy	626.70	3,430.67	1.50	3,399.45	29.72
Home for Aged	1,181.14	2,576.62		2,393.94	182.68
Missions, General	35,426.33	569.54		569.54	
Indian Mission	6,055.80	13,865.94	301.10	12,142.80	1,422.04
Negro Mission	4,152.00	6,999.97		6,999.97	
Home Mission	14,407.03	40,814.71		40,814.71	
Poland Mission	1,720.47	5,370.76		5,370.76	
Madison Student Mission	439.38	1,406.37		1,406.37	
Theological Candidates		334.33		334.33	
General Support	1,568.67	9,336.50		9,336.50	
Indigent Students	4,600.62	1,054.52		1,054.52	
To Retire Debts	149.78				
Revenues	19,323.04				
Every-Member Canvass	880.16				
	<u>\$139,510.91</u>	<u>\$162,771.01</u>	<u>\$ 1,328.20</u>	<u>\$155,331.48</u>	<u>\$ 6,111.33</u>
		139,510.90			

Deficit*\$23,260.10

THEO. H. BUUCK,
General Treasurer.